

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 28 (1941)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

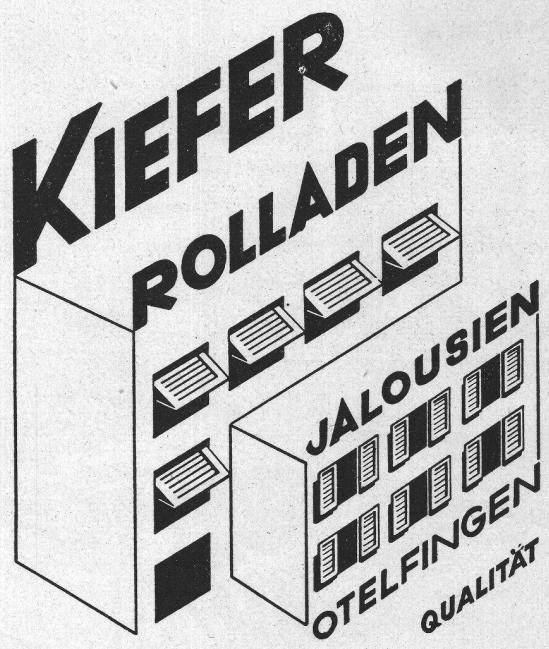
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

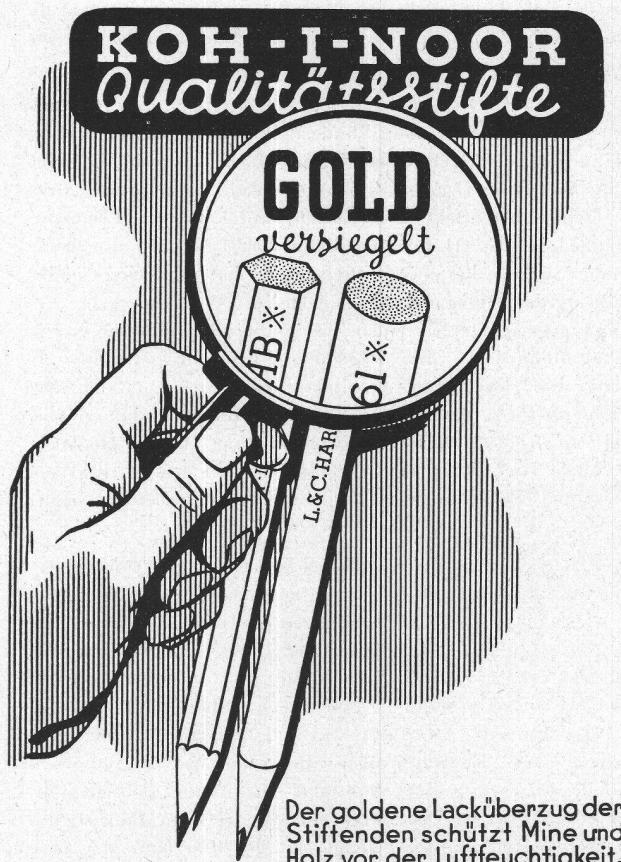
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Basel Bern Luzern Tamins Lugano Lausanne





Schuhabteilung Globus, Zürich

## Ladeneinrichtungen aus verchromtem Stahlrohr

**embru**  
schweizer  
fabrikat

Embru-Werke AG. Rüti (Zürich)

des Travaux Publics et A. Giuntini, secrétaire du Service immobilier municipal, a décerné dans ce concours parmi les 24 projets les primes suivantes: 1er rang (2600 fr.): M. E. Henssler, Arch., Genève; 2e rang (2400 fr.): M. J. Champod, Arch.; 3e rang (2000 fr.): MM. Ch. et R. Breitenbacher, architectes; 4e rang (1800 fr.): MM. E. Martin, J. Erb, architectes; 5e rang (1200 fr.): MM. R. Schwertz, L. Vincent, architectes FAS, tous à Genève.

Arrivé au terme de son rapport le jury tient à dire sa surprise de constater que ce concours cependant largement doté et pour lequel les concurrents bénéficiaient les nombreuses études préparatoires officielles ou privées que l'aménagement de la Haute Ville avait déjà suscitées, n'ait provoqué qu'un nombre relativement restreint d'envois. De plus, le jury a marqué une certaine déception des résultats obtenus. Il a notamment relevé, sans sans quelque regret, qu'aucun des projets n'a suffisamment exprimé cette atmosphère d'intimité qui est le propre de la Haute Ville et singulièrement de la rue Calvin. Il a également déploré que le défaut d'une suffisante harmonie entre l'architecture ou le parti d'aménagement proposés et le cadre de la Haute Ville ne lui ait pas permis de recommander pour l'exécution l'un des projets primés. Certains de ces projets se sont signalés par des idées heureuses, mais ces qualités se sont trouvées compromises par certaines faiblesses dans l'architecture des bâtiments à reconstruire. D'autres projets, retenus en raison de leur architecture plus heureuse et mieux adaptée au site ont cherché à créer des espaces libres hors d'échelle avec le quartier et comportent la très sérieuse erreur d'enventrer le quadrilatère rue Calvin-Pélisserie-Grand'Rue.

Pour conclure, le jury estime que le concours a fourni sans doute un certain nombre d'éléments utiles à la recherche d'une solution heureuse pour l'aménagement du quartier et la reconstruction des immeubles de la rue Calvin. Mais il est nécessaire que les pouvoirs publics en reprennent sérieusement l'étude dans le sens d'une meilleure adaptation au site, et cela tant du point de vue du plan que du caractère architectural des maisons nouvelles à édifier.

**MAENNEDORF, Erweiterung des Kreisspitals.** Das aus den Herren Dr. J. Krauer, Stäfa, als Präsident, Dr. F. Boesch, Männedorf, den Architekten K. Knell BSA, Küsnacht, J. Meier BSA, Wetzikon, H. Weideli BSA, Zollikon, Ersatzpreisrichter: H. Oetiker, Architekt BSA, Zürich, und Lehrer A. Leemann, Männedorf, G. Hofmann, Männedorf, Aktuar mit beratender Stimme, bestehende Preisgericht hat nach eingehender Prüfung der eingegangenen Projekte im «Wettbewerb zur Erlangung geeigneter Entwürfe für die Spitalerweiterung Kreisspital Männedorf» den folgenden Entscheid getroffen: 1. Rang: Karl Kaufmann, Architekt, Männedorf; 2. Rang: Dr. Hermann Fietz, Architekt, Zollikon; 3. Rang: Pestalozzi und Schucan, Architekten BSA, Zürich; 4. Rang: Walter Henauer, Architekt BSA, Stäfa. Der Verfasser des mit dem ersten Preis bedachten Projektes wird für die Weiterbearbeitung empfohlen.

**ZÜRICH 5, Kirchgemeindehaus und Pfarrhaus (Förrlibuckstrasse, Industriequartier).** Dieser, auf acht eingeladene Architekten beschränkte Wettbewerb zeitigte folgendes Ergebnis: 1. Preis (350 Fr.): H. Vogelsanger BSA, E. Schwarzenbach und M. Nabold, Zürich; 2. Preis (300 Fr.): W. Henauer BSA, Zürich; 3. Preis (200 Fr.): Gebrüder Bräm BSA, Zürich; 4. Preis (150 Fr.): A. Altherr BSA und W. Maag, Zürich. Außerdem erhielt jeder Bewerber eine feste Entschädigung von 250 Fr. Das Preisgericht empfiehlt einstimmig, die Verfasser des erstprämierten Entwurfes mit der weiteren Bauaufgabe zu betrauen. (Vorläufig gelangt erst das Pfarrhaus zur Ausführung.)